

Condizioni di Utilizzo IBM (TOU) – Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS

IBM Analytics for Apache Spark

Le Condizioni di Utilizzo ("ToU") sono costituite dalle presenti Condizioni di Utilizzo IBM – Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS ("Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS") e dalle disposizioni contenute nel documento Condizioni di Utilizzo IBM - Condizioni Generali ("Condizioni Generali") disponibili al seguente URL: <http://www.ibm.com/software/sla/slabd.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

In caso di discordanza, le presenti Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS prevalgono sulle Condizioni Generali. Ordinando, accedendo o utilizzando i servizi IBM SaaS, il Cliente accetta le Condizioni di Utilizzo (ToU).

Le presenti Condizioni di Utilizzo (ToU) sono disciplinate da IBM International Passport Advantage Agreement, IBM International Passport Advantage Express Agreement, o IBM International Agreement per le offerte di servizi IBM SaaS selezionate, quando applicabili, e complessivamente costituiscono l'accordo completo tra le parti ("Accordo").

IBM Bluemix è un prerequisito tecnico per utilizzare il servizio Analytics for Apache Spark. I nuovi utenti possono registrarsi per l'accesso tramite il modulo di registrazione online, disponibile alla pagina web: <https://console.ng.bluemix.net/registration/>.

1. IBM SaaS

Le presenti Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS si applicano alle seguenti offerte IBM SaaS:

- IBM Analytics for Apache Spark Reserved Enterprise Interactive (Spark 1.4.1)

2. Calcolo dei Corrispettivi

I servizi IBM SaaS sono venduti secondo il seguente calcolo dei corrispettivi come specificato nel Documento della Transazione:

- a. **Istanza** – è un'unità di misura che consente di ottenere i servizi IBM SaaS. Un'Istanza è un accesso ad una configurazione specifica dei servizi IBM SaaS. È necessario ottenere titolarità sufficienti per ogni Istanza dei servizi IBM SaaS resa disponibile per accedervi e utilizzarla durante il periodo di misurazione specificato nella PoE (Proof of Entitlement) del Cliente o nel Documento della Transazione.

3. Corrispettivi e Fatturazione

L'ammontare da pagare per i servizi IBM SaaS è specificato nella Documentazione d'Ordine (Documento della Transazione).

3.1 Corrispettivi Mensili Parziali

Un Corrispettivo Mensile Parziale così come specificato nel Documento della Transazione può essere valutato proporzionalmente.

4. Opzioni di rinnovo del Periodo di Abbonamento ai servizi IBM SaaS

Nella PoE del Cliente sarà specificato se i servizi IBM SaaS saranno rinnovati alla fine del Periodo di Abbonamento, definendo la durata in base alle seguenti opzioni:

4.1 Rinnovo Automatico

Se nella PoE del Cliente è indicato che il rinnovo del contratto è automatico, il Cliente può recedere dal Periodo di Abbonamento ai servizi IBM SaaS in scadenza inoltrando una richiesta scritta, al rappresentante IBM o al Business Partner IBM del Cliente, almeno novanta (90) giorni prima della data di scadenza del periodo stabilita nella PoE. Se IBM o il relativo Business Partner IBM non riceve alcun avviso di recesso entro la data di scadenza, il Periodo di Abbonamento in scadenza verrà rinnovato automaticamente per la durata di un anno o per la stessa durata di origine come stabilito nella PoE.

4.2 Fatturazione Continuativa

Se nella PoE è indicato che il rinnovo del contratto è continuativo, il Cliente continuerà ad aver accesso ai servizi IBM SaaS e gli sarà fatturato senza interruzioni l'utilizzo dei servizi IBM SaaS. Per sospendere l'utilizzo dei servizi IBM SaaS e arrestare il processo di fatturazione continuativa, il Cliente deve fornire ad IBM o al Business Partner IBM un preavviso scritto di novanta (90) giorni, richiedendo la cancellazione

dell'accesso ai servizi IBM SaaS. In seguito alla cancellazione dell'accesso del Cliente, saranno fatturati al Cliente tutti i corrispettivi riguardanti l'accesso ancora in sospeso fino al mese in cui è stata effettuata la cancellazione.

4.3 Rinnovo su Richiesta

Se nella PoE è indicato che il tipo di contratto è a tempo determinato, i Servizi di IBM SaaS termineranno alla fine del Periodo di Abbonamento e l'accesso del Cliente ai servizi IBM SaaS verrà rimosso. Per continuare ad utilizzare i servizi IBM SaaS oltre quella data, il Cliente dovrà effettuare un ordine rivolgendosi al rappresentante IBM o al Business Partner IBM e sottoscrivere un nuovo Periodo di Abbonamento.

5. Supporto tecnico

Durante il Periodo di Abbonamento, il supporto tecnico viene fornito per la durata di questi servizi IBM SaaS come stabilito nella Guida al Supporto dei servizi SaaS, disponibile alla pagina web <http://www.ibm.com/software/support/handbook.html> o su un URL successivamente fornito da IBM. Il Supporto tecnico è incluso nell'offerta IBM SaaS e non è disponibile come offerta separata.

6. Ulteriori Condizioni dell'Offerta IBM SaaS

6.1 Sedi beneficiarie dei servizi

Ove applicabili, le imposte sono calcolate in base alle sedi del Cliente beneficiarie dei servizi IBM SaaS. IBM applicherà le imposte in base all'indirizzo commerciale riportato come sede principale delle attività aziendali durante la compilazione dell'ordine di IBM SaaS, salvo diversamente indicato dal Cliente. Il Cliente è responsabile di mantenere tali informazioni aggiornate e di comunicare eventuali variazioni a IBM.

Appendice A

IBM Analytics for Apache Spark fornisce un ambiente Spark gestito, accessibile su richiesta. Con questo servizio, i Clienti ottengono l'accesso alle funzionalità di prossima generazione di Apache Spark. Gli utenti possono iniziare con una piccola quantità di capacità per la sperimentazione, aumentare la capacità di sviluppo quindi scalare alla produzione, tutto all'interno dello stesso ambiente. Il servizio è immediatamente pronto per l'analisi, superare gli ostacoli del setup fornendo così un rapido avvio dell'impegno del Cliente su Spark.

L'offerta IBM SaaS definisce una certa quantità di capacità sotto forma di una quantità fissa di Esecutori Spark. A ciascun Esecutore viene assegnata una porzione di risorse di calcolo dal cluster Spark, con un numero massimo di specifiche da 2.5 GB di memoria e un 1 core di CPU fisico (o equivalente) del processore. La capacità può essere aumentata aggiungendo più istanze dei servizi IBM SaaS.

L'offerta IBM SaaS è limitata ad operare nella modalità di accesso Interattiva. La modalità Interattiva prevede che ciascuna richiesta sia composta da più attività, che non possono essere conosciute in anticipo, ed esegue ogni singola attività così come viene ricevuta. Le richieste vengono completate solo dopo che il Cliente ne ha fatto richiesta.

L'offerta IBM SaaS è limitata ad accedere solo a una versione specifica del programma Spark open-source. Per accedere a versioni differenti, dovrà essere creata una nuova Istanza IBM SaaS – una Istanza IBM SaaS per la versione Apache Spark.

L'offerta IBM Analytics for Apache Spark Reserved Enterprise Interactive (Spark 1.4.1) include un massimo di 30 Esecutori Spark e fornisce l'esecuzione in modalità Interattiva. La versione di Apache Spark supportata è la versione 1.4.1.

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi ed agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, il Cliente approva espressamente i seguenti articoli del presente documento; "Opzioni di rinnovo del Periodo di Abbonamento ai servizi IBM SaaS".

Firma e timbro del Cliente

Data: